



# ROMMELSBACHER

D Bedienungsanleitung

GB Instruction manual

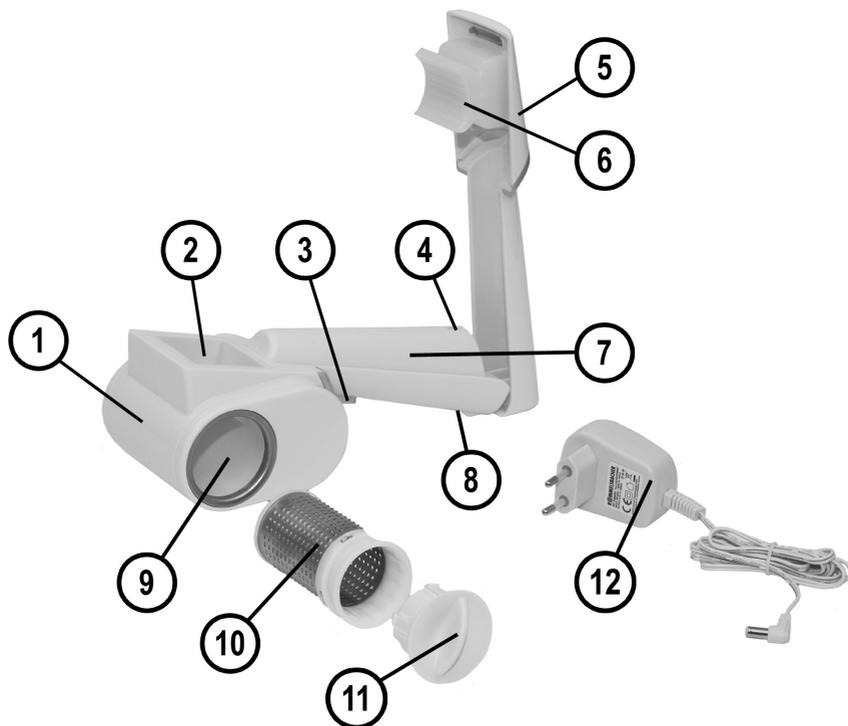


**MR 6**

Elektrische Multi Reibe

Electric multi grater

## Produktbeschreibung / Product description



	D	GB
1	Basisgerät	base unit
2	Einfülltrichter	filling funnel
3	Ein/Aus Taster	on/off push button
4	Sicherheitsschalter	safety switch
5	Hebelgriff	lever grip
6	Presseinsatz	press insert
7	eingebauter Akku (nicht sichtbar)	integrated rechargeable battery (not visible)
8	Anschluss für Ladegerät	connection point for charger
9	Reibetrommelfach	compartment of grater drum
10	Reibetrommel	grater drum
11	Verschluss für Reibetrommel	lid for grater drum
12	Ladegerät mit Anschlusskabel und Verbindungsstecker	charger unit with power cord and connecting plug

	Seite		Page
<b>Produktbeschreibung</b> .....	2	<b>Product description</b> .....	2
<b>Einleitung</b> .....	4	<b>Introduction</b> .....	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	4	Intended use .....	12
Technische Daten .....	4	Technical data .....	12
Lieferumfang .....	4	Scope of supply .....	12
Verpackungsmaterial .....	4	Packing material .....	12
Entsorgungshinweis .....	5	Disposal/recycling .....	13
<b>Für Ihre Sicherheit</b> .....	5	<b>For your safety</b> .....	13
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	5	General safety advices .....	13
Sicherheitshinweise zu Gebrauch des Gerätes .....	6	Safety advices for using the appliance .....	14
<b>Vor dem ersten Gebrauch</b> .....	7	<b>Prior to initial use</b> .....	15
<b>Inbetriebnahme des Gerätes</b> .....	7	<b>Operating the appliance</b> .....	15
1.) Akku des Gerätes aufladen .....	7	1.) Recharging the integrated battery .....	15
2.) Reibetrommel einsetzen bzw. entnehmen .....	8	2.) Insert/remove the grater drum .....	16
3.) Reibe (Einfülltrichter) bestücken .....	8	3.) Filling the grater (filling funnel) .....	16
4.) Gerät einschalten und Lebensmittel reiben .....	9	4.) Switching on and grating foods .....	17
5.) Gerät ausschalten .....	9	5.) Switching off .....	17
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	9	<b>Cleaning and maintenance</b> .....	17
<b>Hilfe bei der Fehlerbeseitigung</b> .....	10	<b>Troubleshooting</b> .....	18
<b>GB instruction manual</b> .....	12		
<b>Service und Garantie</b> .....	20		

## Einleitung



Wir freuen uns, dass Sie sich für diese wiederaufladbare elektrische Multi Reibe entschieden haben und bedanken uns für Ihr Vertrauen. Die einfache Bedienung und die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten werden auch Sie ganz sicher begeistern. Damit Sie lange Freude an diesem Gerät haben, bitten wir Sie, die nachfolgenden Informationen sorgfältig zu lesen und zu beachten. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte ebenfalls mit aus. Vielen Dank.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Reiben von Hartkäse, Blockschokolade, Nüssen, Mandeln, getrocknetem Weißbrot usw. im haushaltsüblichen Rahmen (in der Küche, bei Tisch etc.) bestimmt. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und bergen erhebliche Unfallgefahren.

Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### Technische Daten

Das Ladegerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entsprechen. Nur an Wechselstrom anschließen.

Das Gerät nur mit dem Original Ladegerät aufladen. Nicht mit angeschlossenem Ladegerät betreiben.

#### Ladegerät:

Eingang: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,5A

Ausgang: 3,2 V  $\text{---}$ ; 0,6 A; 1,92 W

Schutzklasse: II

#### Gerät (Akku):

Akku Type: NiMH

Nennspannung/Leistung: 2,4 V  $\text{---}$  6 W

Akkukapazität: 1800 mAh

Arbeitszeit pro Akkuladung: ca. 1 Stunde

Aufladezeit: ca. 16 Stunden (bei vollständiger Entladung)

Schutzklasse: III

### Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Zubehörteile (siehe Produktbeschreibung Seite 2).

### Verpackungsmaterial

Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Papier-, Pappe- und Wellpappe-Verpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben.

Kunststoffverpackungsteile und Folien ebenfalls in die dafür vorgesehenen Sammelbehälter geben.



In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht: PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystyrol.

## Entsorgungshinweis



Dieses Produkt darf laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Für Ihre Sicherheit



**ACHTUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen! Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen!**

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht in Betrieb.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.
- Dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem betreiben.
- Vor jeder Inbetriebnahme Gerät, Ladegerät und die Zubehörteile auf einwandfreien Zustand kontrollieren. Es darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es einmal heruntergefallen sein sollte oder sichtbare Schäden aufweist. In diesen Fällen vom Netz nehmen und von einer Elektro-Fachkraft überprüfen lassen.
- Beachten Sie beim Aufladen, dass sich niemand im Ladekabel verheddern oder darüber stolpern kann, um ein versehentliches Herunterziehen des Gerätes zu vermeiden.
- Halten Sie das Ladekabel fern von heißen Oberflächen, scharfen Kanten und mechanischen Belastungen. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Um das Gerät vom Ladekabel zu trennen, ziehen Sie nur am Stecker, niemals an der Leitung!
- Tauchen Sie Gerät, Ladegerät und Netzstecker zum Reinigen nie in Wasser.
- Lagern Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Räumen.
- Dieses Elektrogerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Ist das Gerät oder das Ladegerät beschädigt, sofort den Netzstecker ziehen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder durch unseren Werkskundendienst durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Unsachgemäßer Gebrauch und Missachtung der Bedienungsanleitung führen zum Verlust des Garantieanspruchs.

### Sicherheitshinweise zum Gebrauch des Gerätes



#### Achtung Verletzungsgefahr!

- **Nicht auf die scharfe Reibetrommel fassen!**
- **Behandeln Sie Schneidwerkzeuge mit Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden!**
- **Keine sehr harten Lebensmittel reiben (z. B. Eiswürfel)!**
- **Gerät nicht mit angeschlossenem Ladegerät betreiben.**  
**Bei Nichtbeachtung kann das Ladegerät Schaden nehmen!**

- Das Gerät nie im Leerlauf und nicht mit feuchten Händen betreiben.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern ablegen.
- Während der Benutzung nicht mit Gegenständen am Gerät hantieren oder in den Einfülltrichter fassen. Um Verletzungen zu verhindern, müssen Haare, Hände und Kleidung unbedingt von der laufenden Reibetrommel ferngehalten werden.
- **Vor dem Zerlegen bzw. Zusammensetzen und vor der Reinigung das Gerät vom Ladegerät trennen!**
- Ausschließlich mit originalen Zubehörteilen (Reibetrommel, Ladegerät) benutzen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Gasflamme etc.) sowie in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten oder Gase befinden.
- Gerät nicht unter 5 °C bzw. über 40 °C auf- bzw. nachladen, da sonst der eingebaute Akku Schaden nehmen kann.
- Legen Sie das Gerät zur Aufbewahrung nicht in den Kühlschrank.

- Lassen Sie keine Lebensmittelreste (z. B. Käse) über einen längeren Zeitraum in der Reibetrommel. Dies kann zu Schimmel und Geruchsbildung führen.
- Für eine sichere Aufbewahrung nehmen Sie das Ladegerät nach der Aufladung vom Stromnetz.

## Vor dem ersten Gebrauch

Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch das Gerät sowie alle Zubehörteile. Nähere Informationen hierzu finden Sie unter „Reinigung und Pflege“.

## Inbetriebnahme des Gerätes



### Achtung Verletzungsgefahr!

- **Nicht auf die scharfe Reibetrommel fassen!**
- **Behandeln Sie Schneidwerkzeuge mit Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden!**
- **Keine sehr harten Lebensmittel reiben (z. B. Eiswürfel)!**
- **Gerät nicht mit angeschlossenem Ladegerät betreiben.**  
**Bei Nichtbeachtung kann das Ladegerät Schaden nehmen!**

### 1.) Akku des Gerätes aufladen

- Im Inneren der Multi Reibe befindet sich ein wiederaufladbarer Akku, der über eine Verbindung zum Ladegerät immer wieder aufgeladen werden kann.
- Bei voller Ladung kann mit der Multi Reibe etwa 1 Stunde gearbeitet werden. Die Multi Reibe sollte regelmäßig aufgeladen werden, da auch bei Nichtgebrauch ein gewisser Kapazitätsverlust möglich ist.
- Die Multi Reibe ist mit einer Anfangsladung versehen, die einen sofortigen kurzfristigen Einsatz ermöglicht.
- Vor einer weiteren Inbetriebnahme muss die Multi Reibe dann komplett aufgeladen werden, denn nur so kann der interne Akku mit voller Leistung arbeiten. Dazu sollte das Gerät für etwa 16 Stunden am angeschlossenen Ladegerät verbleiben.



- Zum Aufladen des Akkus stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Steckdose.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Multi Reibe. Dazu den kleinen Stecker des Ladegerätes in die Aufnahmebuchse an der Rückseite der Multi Reibe stecken.
- Die Aufladung des Akkus beginnt.
- Nach Ablauf der Ladezeit die Multi Reibe vom Ladegerät trennen.
- Das Ladegerät vom Stromnetz trennen.

## 2.) Reibetrommel einsetzen bzw. entnehmen



**⚠ Achtung:** Fassen Sie nicht auf den Ein/Aus Taster, um ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu vermeiden.

### Reibetrommel einsetzen

- Stecken Sie den kleinen Deckel auf die Reibetrommel auf.
- Führen Sie die Reibetrommel in das Trommelfach ein und schieben Sie die Trommel bis zum Anschlag nach hinten.
- Durch Drehen die Trommel auf den Motorantrieb aufschieben und solange nach rechts im Uhrzeigersinn drehen, bis die Trommel einrastet. Dies ist durch ein „Klack“ zu hören.
- Gegebenenfalls den Deckel abziehen.



### Reibetrommel entnehmen

- Stecken Sie den kleinen Deckel auf die Reibetrommel auf.
- Drehen Sie die Trommel solange nach links gegen Uhrzeigersinn, bis die Trommel aus dem Motorantrieb ausrastet. Dies ist durch ein „Klack“ zu hören.
- Ziehen Sie nun am Deckel und entnehmen Sie die Reibetrommel vorsichtig.
- Anschließend den Deckel abziehen.

## 3.) Reibe (Einfülltrichter) bestücken

### Hinweis zum Bestücken der Reibe:

- Die Lebensmittel in passende Stücke schneiden, so dass sie gut in den Einfülltrichter passen. Gegebenenfalls die Rinde vom Käse entfernen. Bei Nüssen und Mandeln muss die komplette Schale entfernt werden.
- Die Multi Reibe geeignet sich zum Reiben von Hartkäse, Nüssen, Mandeln, getrocknetem Brot, Blockschokolade und Ähnlichem.
- Die Reibe ist **nicht geeignet** zum Reiben von sehr harten Lebensmitteln (Eiswürfel, Muskatnuss etc.) oder weichen Lebensmitteln (Weichkäse, Vollmilchschokolade etc.).



- Hebelgriff aufklappen.
- Lebensmittel (in passende Stücke geschnitten) in den Einfülltrichter geben.
- Hebelgriff schließen.  
**HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass der Hebelgriff den Einfülltrichter komplett verschließen kann. Ist der Hebelgriff zu weit offen, wird der Sicherheitsschalter nicht aktiviert und das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.

#### 4.) Gerät einschalten und Lebensmittel reiben



- Das befüllte Gerät am Griff festhalten und den Ein/Aus Taster drücken, um das Gerät einzuschalten.
- Den Taster gedrückt halten, beim Loslassen des Tasters stoppt das Gerät.
- Durch Druck auf den Hebelgriff werden die Lebensmittel auf die Reibetrommel gedrückt und so gerieben.
- Nicht zu viel Druck aufwenden, da dies die Reibetrommel blockieren könnte.



- Die geriebenen Lebensmittel sammeln sich im Inneren der sich drehenden Reibetrommel. Durch eine leichte Schräghaltung des Gerätes während des Reibens, kann das Lebensmittel direkt auf einen Teller oder in einen Behälter gerieben werden. Perfekt, um z.B. Parmesan direkt bei Tisch auf die Pasta zu reiben.

#### 5.) Gerät ausschalten

- Zum Ausschalten des Gerätes den Ein/Aus Taster loslassen.

### Reinigung und Pflege



#### **Achtung Verletzungsgefahr!**

- **Vor der Reinigung immer den Netzstecker ziehen!**
- **Das Basisgerät und den Netzstecker nicht in Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen!**
- **Fassen Sie nicht auf die scharfe Reibetrommel!**
- **Behandeln Sie Schneidwerkzeuge mit Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden!**
  
- Gerät und Reibetrommel regelmäßig reinigen, damit Lebensmittlrückstände nicht eintrocknen oder anfangen zu schimmeln bzw. unangenehm zu riechen.
- Entfernen Sie alle abnehmbaren Teile vom Basisgerät.
- Das Gerät und das Ladegerät mit einem feuchten Tuch reinigen und nachtrocknen.
- Die Reibetrommel ist aus Edelstahl und lässt sich leicht reinigen. Die Trommel ausbauen, in heißes Spülwasser geben und mit einer Spül-/Flaschenbürste abbürsten, um die einzelnen Reibemesser zu säubern. Anschließend gut trocknen.
- Der Presseinsatz kann zur Reinigung abgenommen werden. In heißem Spülwasser reinigen, anschließend gut trocknen.
- **Keine Scheuer- und Lösungsmittel verwenden!**
- **Gerät keinesfalls mit einem Dampfreiniger behandeln!**

## Hilfe bei der Fehlerbeseitigung

Fehler	Ursache und Behebung
<i>Gerät lässt sich nicht aufladen</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie, ob das Kabel oder das Ladegerät beschädigt sind. Falls diese beschädigt sind, Gerät nicht benutzen!</li><li>• Prüfen Sie, ob das Ladegerät richtig in der Steckdose steckt.</li><li>• Prüfen Sie, ob der Verbindungsstecker des Ladegerätes richtig mit dem Gerät verbunden ist.</li><li>• Prüfen Sie die Steckdose, indem Sie testweise ein anderes Gerät anschließen.</li></ul>
<i>Gerät hat keine Funktion, lässt sich nicht einschalten</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob der Akku des Gerätes ausreichend geladen ist.</li><li>• Prüfen Sie, ob der Hebelgriff den Sicherheitsschalter aktiviert hat.</li></ul>
<i>Die Lebensmittel bzw. Zutaten werden nicht richtig gerieben</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zu harte Zutaten verwendet.</li><li>• Zu weiche Zutaten verwendet.</li><li>• Zu fester oder zu geringer Druck auf den Hebelgriff.</li></ul>
<i>Motor stoppt während des Betriebs</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zu starker Druck auf den Hebelgriff.</li><li>• Der Akku ist leer. → Entsprechend der Anleitung aufladen und erneut starten.</li><li>• Zutaten blockieren die Reibetrommel. → Trommel entnehmen und Rückstände entfernen.</li></ul>



## Introduction



We are pleased you decided in favour of this rechargeable electric multi grater and would like to thank you for your confidence. Its easy operation and wide range of applications will certainly fill you with enthusiasm as well. To make sure you can enjoy using this appliance for a long time, please read through the following notes carefully and observe them. Keep this instruction manual safely. Hand out all documents to third persons when passing on the appliance. Thank you.

### Intended use

The appliance is designed for grating hard cheese, hard baking chocolate, nuts and almonds, dried bread etc. and is meant for domestic use only. Other uses or modifications of the appliance are not intended and harbour considerable risks. For damage arising from not intended use, the manufacturer does not assume liability. The appliance is not designed for commercial use.

### Technical data

Only connect the appliance to an isolated ground receptacle installed according to regulations.

The rated voltage must comply with the details on the rating label. Only connect to alternating current.

Only recharge the appliance with the original charger unit! Do not operate the appliance when connected with the charger unit.

#### Charger unit:

input:	100-240 V~; 50/60 Hz; 0.5A
output:	3.2 V <u>    </u> ; 0.6 A; 1.92 W
protection class:	II

#### Appliance (rechargeable battery):

rechargeable battery type:	NiMH
nominal voltage/wattage:	2.4 V <u>    </u> 6 W
rechargeable battery capacity:	1800 mAh
working time per charge:	ca. 1 hour
recharging time:	ca. 16 hours (in case of complete discharge)
protection class:	III

### Scope of supply

Check the scope of supply for completeness as well as the soundness of the product and all components (see product description page 2) immediately after unpacking.

### Packing material

Do not simply throw the packing material away but recycle it.

Deliver paper, cardboard and corrugated cardboard packing to collecting facilities.

Also put plastic packing material and foils into the intended collecting basins.



In the examples for the plastic marking: PE stands for polyethylene, the code figure 02 for PE-HD, 04 for PE-LD, PP for polypropylene, PS for polystyrene.



### Disposal/recycling

According to the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive, this product must not be disposed of with your normal domestic waste at the end of its lifespan. Therefore, please deliver it at no charge to your appropriately licensed local collecting facilities (e. g. recycling yard) concerned with the recycling of electrical and electronic equipment. Please approach your local authorities for how to dispose of the product.

## For your safety



**WARNING: Read all safety advices and instructions.**  
**Non-observance of the safety advices and instructions may cause electric shock, fire and/or bad injuries!**

### General safety advices:

- Always keep children away from the product and the charger unit.
- Persons not having the knowledge or experience in operating the appliance or having handicaps of physical, sensorial or mental nature must not operate the appliance without supervision or instruction by a person, responsible for their safety. Never leave the appliance unattended during operation.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the appliance.
- Packing material like e. g. foil bags should be kept away from children.
- Do not operate this unit with an external timer or a separate telecontrol system.
- Prior to each use, check the appliance, the charger unit and the attachments for soundness. It must not be operated if it has been dropped or shows visible damage. In these cases, disconnect the power supply and let the appliance be checked by a specialist.
- When recharging the unit, make sure that no one can get entangled or stumble over the charger's power cord, in order to avoid that the appliance is pulled down accidentally.
- Keep the power cord of the charger unit away from hot surfaces, sharp edges and mechanical forces. Check the power cord regularly for damage and deteriorations. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- Only disconnect the appliance from the charger by pulling the plug, not the power cord
- Never immerse the appliance, charger unit and power plug in water for cleaning.
- Do not store the appliance outside or in wet rooms.

- This electrical appliance complies with the relevant safety standards. In case of signs of damage to the appliance, the charger unit or the power cord, unplug it immediately. Repairs may be executed by authorised specialist shops only. Improper repairs may result in considerable dangers for the user.
- Improper use and disregard of the instruction manual void all warranty claims.

### Safety advices for using the appliance



#### **WARNING: Hazard of injury!**

- **Never touch the sharp grater drum!**
  - **Handle cutting tools with care to avoid injuries!**
  - **Do not grate very hard foods (e. g. ice cubes).**
  - **Never operate the appliance when connected with the charger unit, as this might damage the charger unit!**
- 
- Avoid any no-load operation and do not handle it with hands wet!
  - Place it beyond children's reach.
  - During operation never play with objects near/at the appliance and never touch the moving grater. To avoid injuries it is imperative to keep away your hair, hands and clothes from the moving grater drum.
  - **Prior to disassembly or assembly and before cleaning, disconnect the appliance from the charger unit!**
  - Only use the original components (grater drum, charger).
  - Do not operate the appliance near sources of heat (oven, gas flame etc.) or in explosive environments, where inflammable liquids or gases are located.
  - Do not recharge the appliance at temperatures below 5 °C or over 40 °C, as this might damage the rechargeable battery.
  - Do not store the appliance inside the refrigerator!
  - Never leave food residues (e. g. cheese) inside the grater drum for a longer time, as this might promote the formation of mould and odour.
  - For a safe storage, pull the charger's power plug after each charging process.

## Prior to initial use

For a start, please clean the appliance as well as all attachments. For more, detailed information please refer to "Cleaning and maintenance".

## Operating the appliance



### **WARNING: Hazard of injury!**

- **Never touch the sharp grater drum!**
- **Handle cutting tools with care to avoid injuries!**
- **Do not grate very hard foods (e. g. ice cubes).**
- **Never operate the appliance when connected with the charger unit, as this might damage the charger unit!**

### 1.) Recharging the integrated battery

- The rechargeable battery inside the multi grater can be recharged again and again by connecting the appliance to the charger unit.
- A full power load means about 1 hour of grating. Recharge the multi grater regularly, because even during non-use periods a certain capacitance loss could take place.
- The multi grater comes with an initial charge, which ensures a prompt start-up.
- Before onward operation, however, the grater has to be completely charged. Only in this way, the rechargeable battery can operate at full capacity. To get full load, connect the appliance to the connected charger unit for about 16 hours.



- To recharge the battery, connect the charger unit to a suitable power socket.
- Connect charger unit and multi grater by plugging the small plug of the charger into the connection point at the grater's rear side.
- The recharging of the battery starts.
- Disconnect the multi grater from the charger unit once the recharging time has ended.
- Unplug the charger unit from the power supply.

## 2.) Insert/remove the grater drum



**⚠ Attention:** Do not touch the on/off push button to prevent the appliance from being switched on accidentally.

### Insert the grater drum

- Put the small lid on the grater drum.
- Insert the grater drum into the drum compartment. Push it in as far as it will go.
- Screw the drum to connect it with the motor drive. Screw clockwise to the right until the drum engages, noticeable by a “click”.
- Take the lid off, if required.

### Remove the grater drum

- Put the small lid on the grater drum.
- Screw the drum anticlockwise to the left, until the drum disengages from the motor drive with a clear “click” sound.
- Pull the lid for removing the grater drum cautiously.
- Then take the lid off.



## 3.) Filling the grater (filling funnel)

### Notes for filling the grater:

- Cut the food in properly sized pieces, so that they fit well into the filling funnel. Remove the cheese rind from the cheese if necessary. Remove the complete shells from nuts and almonds.
- The multi grater is perfect for grating hard cheese, nuts, almonds, dried bread, hard baking chocolate and other hard foods.
- The multi grater is **not suitable** for grating very hard foods (ice cubes, nutmeg etc.) or soft foods (soft cheese, milk chocolate etc.).



- Open the lever grip.
- Fill the food (cut in proper pieces) into the filling funnel.
- Close the lever grip. **NOTE:** Pay attention that the lever grip is completely covering the filling funnel. In case the lever grip is open too wide, it does not activate the safety switch and it is not possible to activate the grater.

#### 4.) Switching on and grating foods



- Hold the grip of the filled appliance and press the on/off push button to switch the grater on.
- Keep the button pressed. Releasing the button will stop the appliance.
- The pressure applied on the grip lever presses the food on the grater drum, where the filling will be grated.
- Do not apply too much pressure on the lever, as this might block the grater drum.



- The grated food collects inside the rotating grater drum. If – during grating – the appliance is in a slight slant position, you can grate the food directly on a plate or into a container. This is just perfect for e.g. grating parmesan directly over your pasta at table.

#### 5.) Switching off

- To switch off the appliance, release the on/off push button.

### Cleaning and maintenance



#### **ATTENTION: Hazard of injury!**

- **Always disconnect the unit from the mains plug before cleaning!**
  - **Never immerse base unit, charger unit and mains plug in water or clean them under running water!**
  - **Do not touch the sharp grater drum!**
  - **Handle cutting tools with care to avoid injuries!**
- 
- Clean the appliance and the grater drum regularly. Food residues must be removed before they dry up to avoid the formation of mould and bad smell.
  - Remove all detachable parts from the base unit.
  - Clean base unit and charger unit with a damp cloth and wipe them dry afterwards.
  - The grater drum is made of stainless steel and is easy to clean. Dismount the drum and put it into hot dishwater. Brush it with a washing-up or bottle brush to clean the individual grater edges. Dry thoroughly afterwards.
  - The press insert is detachable. Clean it in some dishwater and wipe it dry.
  - **Do not use any abrasives or solvents for cleaning!**
  - **Do not treat it with a steam jet appliance!**

## Troubleshooting

Occurrence	Cause and remedy
<i>Appliance cannot be recharged</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if power cord or charger unit show damages. In this case, do not use the unit.</li> <li>• Check a proper fitting of the wall plug.</li> <li>• Check a proper connection between appliance and connecting plug of the charger unit.</li> <li>• Test the wall socket by connecting another appliance.</li> </ul>
<i>Appliance without function</i> <i>Appliance cannot be switched on</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the battery is sufficiently charged.</li> <li>• Check if the lever grip has activated the safety switch.</li> </ul>
<i>Food is not grated properly</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Food too hard?</li> <li>• Food too soft?</li> <li>• Pressure on the lever grip too strong or too weak?</li> </ul>
<i>Motor stops during operation</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Too strong pressure on the lever grip.</li> <li>• Battery is empty → Recharge it according to instructions. Then restart.</li> <li>• Food blocks the grater drum → Take out the drum and remove the residues.</li> </ul>



## Service und Garantie (gültig nur innerhalb Deutschlands)

Sehr geehrter Kunde,

ca. 95 % aller Reklamationen sind leider auf Bedienungsfehler zurück zu führen und könnten ohne Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch mit unserer für Sie eingerichteten Service-Telefonnummer in Verbindung setzen. Wir bitten Sie daher, bevor Sie Ihr Gerät an Ihren Händler zurückgeben, diese Telefonnummer anzuwählen. Hier wird Ihnen, ohne dass Sie Wege auf sich nehmen müssen, schnell geholfen.

Die Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH gewährt Ihnen, **dem privaten Endverbraucher**, auf die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum eine Qualitätsgarantie für die in Deutschland gekauften Produkte. Die Garantiefrist wird durch spätere Weiterveräußerung, durch Reparaturmaßnahmen oder durch Austausch des Produktes weder verlängert, noch beginnt sie von neuem.

Unsere Produkte werden mit größtmöglicher Sorgfalt hergestellt. Beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise, wenn Sie trotzdem einen Mangel feststellen:

1. **Rufen Sie bitte zuerst den Rommelsbacher Kundenservice unter Telefon 09851 5758-32 an und beschreiben Sie den festgestellten Mangel. Wir sagen Ihnen dann, wie Sie weiter mit Ihrem Gerät verfahren sollen.**
2. Sollte kein Bedienungsfehler oder ähnliches vorliegen, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit dem **original Kaufbeleg** (keine Kopie) und einer schriftlichen **Fehlerbeschreibung** an unsere nachstehende Adresse.

Ohne original Kaufbeleg wird die Reparatur ohne Rückfrage kostenpflichtig erfolgen.

Ohne schriftliche Fehlerbeschreibung müssen wir den zusätzlichen Aufwand an Sie in Rechnung stellen.

Bei Einsendung des Gerätes sorgen Sie bitte für eine **transportsichere Verpackung** und eine **ausreichende Frankierung**. Für unversicherte oder transportgeschädigte Geräte übernehmen wir keine Verantwortung.

**ACHTUNG: Wir nehmen grundsätzlich keine unfreien Sendungen an. Diese werden nicht zugestellt und gehen kostenpflichtig an Sie zurück. Bei berechtigten Garantiefällen übernehmen wir die Portokosten und senden Ihnen nach Absprache einen Paketaufkleber für die kostenlose Rücksendung zu.**

Die Gewährleistung ist nach Wahl von Rommelsbacher auf eine Mängelbeseitigung oder eine Ersatzlieferung eines mängelfreien Produktes beschränkt. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

3. Die Gewährleistung erlischt bei gewerblicher Nutzung, wenn der Mangel auf unsachgemäßer oder missbräuchlicher Behandlung, Gewaltanwendung, nicht autorisierten Reparaturversuchen und/oder sonstigen Beschädigungen nach dem Kauf bzw. auf Schäden normaler Abnutzung beruht.

Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH  
Rudolf-Schmidt-Straße 18  
91550 Dinkelsbühl  
Telefon 09851 5758-0  
Fax 09851 5758-59  
E-Mail: [service@rommelsbacher.de](mailto:service@rommelsbacher.de)  
Internet: [www.rommelsbacher.de](http://www.rommelsbacher.de)